聯合報 中部版
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零柒肆號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大張　每份訂價拾元
第壹萬伍陸陸貳號
地址：(40417)台中市健行路三二一號
讀者服務：(04)2310786
訂報：(04)2313072
發行服務專線：080-212242
商業廣告：(04)2353119
分類廣告：(04)2364435
採訪中心：(04)2363000
本報所刊文圖非經同意不得轉載

亞奧會執行長強調未取消李總統邀請函

接受本報專訪表示 聲明「不邀政治人物」之前 會與我交換意見並達成共識

【波昂記者陳玉慧波昂—洛桑電話專訪】亞洲奧會執行長穆特拉布（A.Muttaleb Ahmad）十三日接受本報專訪時鄭重表示，亞奧會並未取消寄發給李登輝總統的邀請函，阿罕默德主席十二日所做的聲明是與一群亞奧會好友所做的一項決定，亞奧會早在聲明書發布之前便告知過中華奧會會有此發展，雙方也曾就此事交換過意見，並達成共識，有關阿罕默德親王是否將訪問台灣一事，則將在十四日他返回科威特與阿罕默德親王商量後共同決定。

穆特拉布負責處理亞奧會總部行政工作與所有國家奧會聯繫及國家事務，經記者連日來聯絡目前正在科威特亞奧會主席阿罕默德親王後，未能有較長時間的訪談，而目前正在瑞士洛桑的穆特拉布表示，他可以代表阿罕默德親王發言，以下是訪問紀要：

記者問：亞奧會主席阿罕默德的聲明函是否已告知台北？

穆特拉布答：我們在發佈之前曾告知台北會有此一發展，我和台北也已就此事交換過意見，並達成共識，為了亞奧會能順利、和諧及成功地舉行，亞奧會將不邀請除了地主國之外的任何政治人物，台北方面的友人也表示明白及接受我們的處境，雙方之間並沒有什麼誤會或不愉快之處。

問：為什麼選擇用發表聲明而不直接告知台北中華奧會呢？

答：我們認為唯有如此才比較不傷害我們在台北的友人。

問：聲明中提及，不邀請政治人物的決定是向國際及亞奧會領袖徵詢意見的結果，徵詢過程如何進行？

答：這個決定是我們與各體育界領袖，包括很多我們的友人討論後的一個結果，我必須再次強調，亞奧會所徵詢的對象全數是體育界的人，沒有一位與政治有關，我們知道，這個結果並不完美，但也只有這樣才比較接近圓滿舉行亞運的目標。

問：徵詢過程似乎未尊重台北的意願？

答：我剛才已說過，亞奧會在事前已告知台北友人，這便是一種尊重，而且台北已表示完全尊重我們的決定。我們並不想破壞長久以來與台北的友誼。

問：日本是否已預期亞奧會這項聲明？

答：在這方面我們不能代表日方發言。

問：貴會何時知會日本這項決定？

答：我們並未另外知會日方，聲明函已說明的很清楚。

問：北京官方人士已對此項決定表示高興與歡迎，他們並透露，貴會是在中共的施壓下，才做此聲明，果真是這樣嗎？

答：討好北京並非我們的工作，我們也不願意接受中共的壓力，聲明函的發佈是為了讓亞運工作更容易進行與完成。

問：但亞奧會的這項聲明，不就等於是在日本及中共的壓力下做了「屈服」的舉動？

答：（遲疑二秒鐘）這個問題牽涉很廣並且有政治意味。

問：這項聲明書是否如同「撤回」對李總統的邀請？

答：不，兩事不可混為一談，亞奧會並未取消對李總統所發出的邀請。我們不可能這麼做的，這麼做會傷害雙方情誼。

問：那麼，李登輝總統還是可以成行？

答：亞奧會已說過不會邀請任何政治人物參加廣島亞運，我們也已與台北說明過此情況，但至於李登輝總統是否成行，以及成行後是否會有什麼後果，就不是亞奧會所能回答的了。

李總統出席亞運計畫沒有改變

日赴備準業作定原按 示表府統總

【記者謝公秉／台北報導】亞奧會聲明決定不邀請地主國以外的政治人物參加亞運會，總統府新聞秘書張平男昨天表示，到目前為止，亞奧會主席阿罕默德給李總統的邀請函仍然有效，沒有人通知取消；李總統仍按原定計畫準備赴日參加亞運。

張平男也呼籲中共，不要把政治和體育混為一談。對於可能激起的反日情緒，張平男說，民間的情緒是免不了，但是總統希望大家能理性看待。不過，對總統是否接到ID卡，能不能以京都大學校友或亞洲展望會主辦國的名義赴日，張平男都表示不知情。

李總統是否能出席日本廣島亞運，成為昨天總統府例行記者會的焦點話題，日本媒體昨天也參加該項記者會。

張平男主持記者會時對問題多採簡短的答案應對。張平男指出，亞奧會給李總統的邀請函沒有任何改變，而且李總統出席廣島亞運開幕典禮的計畫也沒有任何改變。他表示，對於外電的報導，總統府發言人室已經透過中華奧會進一步了解查證中；至於中華奧會用甚麼方式查證，總統府並不清楚。目前則仍依原定計畫準備前往。張平男並重申李總統前天和立法院新政會有關亞奧會的談話內容。

有關李總統赴日的準備工作進度，張平男說，準備工作仍在進行，不過不便透露細節。至於邀請函仍然有效是不是總統府方面的「主觀認知」，張平男的解釋是，目前邀請函沒有改變是客觀的事實，沒有人通知取消也是事實，所以到目前仍有效。

張平男同時對中共外交部目前的談話做了強烈的反駁。他說，總統前往參加亞運會純粹是體育的事，總統說的十分清楚，所以我們不希望有關方面把這問題泛政治化，因為體育就是體育，政治就是政治，中共的說法顯然是中共自己以政治干預體育。我們是亞奧會的一員，亞奧會主席邀請總統以貴賓身分出席亞運，純粹是基於體育的因素，怎麼會有政治的後果呢？

【記者宮泰順／台北報導】中華奧會主席張豐緒昨天表示，李登輝總統赴日出席廣島亞運的計畫不變，中華奧會支持李總統出席亞運的作業也不變，將繼續努力和日本政府及亞奧會溝通。

總統府昨天發表李總統出席亞運的計畫不變。張豐緒表示，中華奧會改變，雖然作方向也不會改變，亞奧會發表聲明不邀政治人物出席亞運，但未明白說出撤銷邀請李總統出席亞運，而且李總統出席亞運是單純的體育活動，未涉及政治，因此，中華奧會仍將照原定計畫去做。

張豐緒表示，目前奧會將朝向和日本政府溝通，和派人到科威特亞奧會總部溝通兩個方向努力，但張豐緒不願說明作法，他說，這好比是作戰，如果事前就把戰略戰術曝光，使怎麼打得下去？

至於，外傳中華奧會已去函給亞洲奧會，張豐緒駁斥這種傳聞，他希望大家此刻應冷靜下來，不要再刺激日方、中共或亞洲奧會，中華奧會會繼續努力爭取，希望能促成李總統出席廣島亞運。

相關新聞刊二版

遭「布宣天昨（者坐中）棋榮許人賣負台電」警之灌台」衝方警，鐘分十五約播開「台灌」；館會島青院法立至「台影攝／騰景吳者記　版三刊聞新　。他提拘入

許提拘棋榮

兩岸人民關係條例第66條修正案三讀

大陸人民繼承期限延為三年

【記者江中明／台北報導】立法院院會昨天三讀通過「台灣地區與大陸地區人民關係條例」第六十六條修正案，將「大陸地區人民繼承台灣地區人民之遺產，應於繼承開始起二年內以書面向被繼承人住所地之法院為繼承人之表示，逾期視為拋棄其繼承權」中的「二年」，修正為三年。

這項修正，將使近二萬四千名未及在今年九月十七日前辦理繼承的已故在台榮民大陸遺眷，其「繼承期限」得以延長一年。據估計，已故在台榮民共有二萬四千六百七十人，遺產金額約二十五億七千多萬元，黃金四萬七千多兩，目前有八百多人的遺眷辦理繼承。

國民黨行政、立法部門昨天上午舉行會議，要求立院加速通過修正本法。立法院院會下午一開始，民進黨先以未實施總質詢進行杯葛，國民黨則不願任何干擾，強力動員「護法」。

國民黨不分區立委、前海軍副總司令李鳴皋以「一個老兵的身分」，呼籲朝野照顧榮民，支持修正案；葛雨琴也呼應李的發言，希望朝野同情弱勢；但是，民進黨立委謝長廷則反對將繼承期限延長，他認為，二十幾億元的遺產依大陸幣值換算，恐會引起大陸社會問題，且台灣人民因法律期限已過而損失的權益更多，不能獨厚大陸人民。

四時左右，因「台灣之聲」負責人許榮棋被捕，民進黨立委周伯倫等即在院會中進行聲援，並與國民黨立委施台生對罵，主席王金平針對國民黨所提停止大體討論動議進行表決，民進黨立委集體退場，意圖造成人數不足，但包括新黨六名立委，全場有五十五人贊成停止討論；潘維剛隨後提出要求逕付二讀的動議，在場六十一人有五十五人贊成，通過。

此時民進黨立委陸續進場，民進黨立院黨團總召集人洪奇昌發言質疑該修正案的急迫性與重要性，他並認為應把「二二八賠償條例」草案同時處理，不能獨厚該修正案。而新黨立委周荃在場內與潘維剛為了提案問題發生激烈爭執。

後經周荃及國民黨趙振鵬、蕭金蘭等提出修正動議，將繼承期限改為延長一年，表決時便在國民黨、新黨的支持下，以七十八人出席、五十四票贊成通過周荃等的修正案。

新台幣國際化邁出一大步

外國人開立新台幣帳戶全面開放

【記者王鴻薇／台北報導】財政部和中央銀行昨天宣布即日起全面開放外國人在台開立新台幣帳戶，包括外國自然人和外國法人可以在台灣所有的金融機構（包括銀行、信託公司、信用合作社、農漁會）設立新台幣活期存款和活期儲蓄存款帳戶。由於此舉使外國人可自由持有新台幣，新台幣國際化已邁出一大步。

另為配合外國專業投資機構投資國內證券資金運用需要，財政部昨天也宣布，外國專業投資機構開設新台幣定期存款帳戶，期滿三個月後得續存三個月，但以一次為限。

雖然外國人開立新台幣帳戶不限家數及戶數，但外國人新台幣帳戶資金的結售與結購仍依央行規定，自然人一年匯入、匯出金額最高不得超過五百萬美元（折合新台幣約一億三千萬元），法人匯入、匯出金額最高不得超過一千萬美元（折合新台幣約二億六千萬元）。

為配合外國人開設新台幣帳戶，財政部訂定「國內金融機構辦理在台無住所之外國人開設新台幣帳戶注意事項」，並同步廢除民國六十九年以來禁止外國人開戶的十五項行政命令。

過去中央銀行為限制外國人持有新台幣，以行政命令嚴格限制外國人在台開設新台幣帳戶。

財政部金融局副局長蔡友才昨天表示，財政部、央行這次開放外國人開設新台幣帳戶有以下重點：

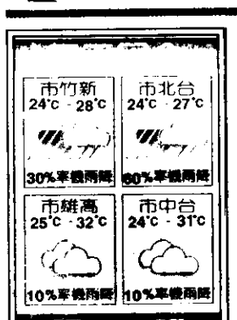
（一）外國人在台設立新台幣帳戶不限金融機構家數及戶數。即外國人可像國人一樣，在不同金融機構開戶存款。

（二）可開設新台幣帳戶的外國人包括持合法入境簽證或戳記之外國護照的外國自然人及外國法人。其中外國自然人開戶應親自辦理，外國法人可由在台代表人或代理人親自辦理，外國金融機構則應授權其他國內金融機構辦理。

（三）外國人開戶的金融機構由原來的銀行擴及所有貨幣存款機構，外國人可選擇銀行、信託公司、信用合作社或農漁會信用部。

（四）金融機構可直接受理外國人開戶，不必再向財政部和央行申請，但金融機構應依規定每月將本項存款業務資料按月函報中央銀行。

文大美術系 新學期傳新抗爭 系主任劉良佑突然辭職 學生要求校方解決問題 6
魁北克黨 贏得魁北克大選 主張獨立的訴求未獲多數選民認同 9
妨害投票 屏縣正副議長被判刑 4
輸血染愛滋 救濟金二百萬 5
連戰：推動政策不犧牲勞工利益 6
威尼斯影展風雲人物 21、22
夜大聯招榜單刊43、44版



■0.30克拉鑽石每粒14,000元
■0.50克拉鑽石每粒30,000元
■壹克拉鑽石每克拉10萬元
■貳克拉鑽石備貨充裕，歡迎參觀比較
經營32年榮獲北市政府頒不二價優良商店金牌獎
宏記鑽石
台北市羅斯福路一段80號
電話：3936644·3918765
早上11:00～晚上8:00
每週日公休

花旗信用卡
不斷創新・因您關心

持花旗金卡，得百萬積分大獎
恭禧 林俊傑、嚴華洲
免費暢遊天下
敬請把握第2階段抽獎機會！

花旗金卡是國內唯一提供你〝免費飛行〞的VISA/萬事達金卡，請把握最後抽獎機會！
第1階段幸運得主已於8月15日產生，請把握最後機會！現在至83年10月31日，趕快申請成為花旗金卡會員，並加入〝空中貴賓〞，可參加抽獎，還享有第一年〝空中貴賓〞年費全免、1500飛行積分及亞太地區希爾頓住宿8折等優惠。花旗金卡，現在申請正是時候。

〝暢遊世界〞百萬積分大抽獎
即日起至83年10月31日止，申請成為花旗金卡會員，同時加入〝空中貴賓〞，每筆刷卡消費，無論金額多少，都可參加抽獎，盡享免費遨遊天下的樂趣！

獎項＼抽獎日期	83年11月15日
世界獎／1,000,000點飛行積分	1名
頭獎／40,000點飛行積分	20名
貳獎／20,000點飛行積分	150名

＊世界獎／1百萬點飛行積分：相當於您可搭乘商務艙遊遍5大洲，或搭乘經濟艙，從台北往返香港達25次之多。
＊頭獎／4萬點飛行積分：相當於由台北往返福岡（或等距離城市）來回經濟艙機票。
＊貳獎／2萬點飛行積分：相當於刷卡消費NT$600,000元所得的積分，等於花旗為您預付台北往返香港（或同等距離城市）來回機票的一半價錢。
＊本活動所贈飛行積分，須依〝空中貴賓〞組織規定使用，並依法扣繳所得稅。中獎者另以專函通知，並於一週內公佈於花旗信用卡中心。

現在加入，可享〝空中貴賓〞
第一年年費全免，再送1500點
即日起至83年10月31日前成為花旗金卡會員，並加入〝空中貴賓〞，更可享有：
1.〝空中貴賓〞第一年年費美金60元年費全免。
2.免費送您1500點飛行積分（相當刷卡消費NT$45,000元所得的積分）。
3.自83年7月1日至84年6月30日，持空中貴賓卡住宿亞太地區18家希爾頓飯店，並使用花旗金卡刷卡結帳，立即獲享8折優惠。

PASSAGES　HILTON
CATHAY PACIFIC AIRWAYS • MALAYSIA AIRLINES • SINGAPORE AIRLINES
刷卡積點換機票
搭乘飛機、住宿飯店更可加速累積
一旦成為花旗金卡〝空中貴賓〞後，今後您所有使用花旗金卡的消費，每NT$30元，即可得1點飛行積分以累積兌換免費機票。除此之外，當您搭乘國泰、新加坡、馬來西亞、英國、奧地利、勝安、瑞士等航空公司的頭等艙／商務艙，或在凱悅、希爾頓、香格里拉、Pan-Pacific、Inter Continental等飯店住宿，還可獲贈額外點數，讓您快速累積積分，享受免費暢遊天下的樂趣！
花旗金卡會員，處處獨享多項權益
現在無需額外費用即可申請第2代花旗相片信用卡，同時享有最高額美金30萬元（約NT$8,100,000元）旅遊保險、花旗特惠貴賓季折扣及失卡零風險，快速補發新卡及24小時國內外顧客服務等專屬權益。

回函卡　UDN 0914
如需詳細資料，請剪下本回函寄至花旗信用卡中心，台北郵政68-1787號信箱或放大傳真至(02)560-2933(02)511-7561
姓名：
電話：(O)　(H)
地址：

申請專線：(02)523-7700　桃園專線：(03)339-1688　新竹專線：(035)723-445　台中專線：(04)322-6682·322-1845　彰化專線：(04)763-8803　台南專線：(06)229-4045　高雄專線：(07)312-8855
您也可以向全省7-11便利商店索取花旗信用卡申請表格
CITIBANK 非僅信用卡、花旗信用卡